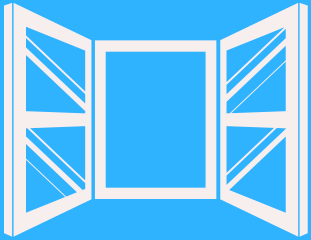


November

Clever lüften

Für meine Gesundheit
und meine Geldbörse



Stoßlüften

min. 2-4 X / Tag



nach dem
Aufstehen und
vor dem
Schlafengehen



Je kälter die Außen-
temperaturen, desto
kürzer sollte die
Lüftung sein

Winter



4-10
Minuten

Frühling/
Herbst



8-20
Minuten

Sommer



25-30
Minuten

Wie richtig lüften ?

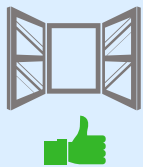


Fenster öffnen bei älteren Gebäuden



Im Winter

Stoßlüften = Fenster und Türen kurzzeitig groß öffnen, so kühlen die Wände am wenigsten aus und der Energieverlust bleibt gering



Heizung runter drehen während dem Stoßlüften

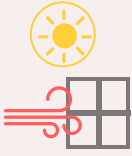
Fenster auf Kipp



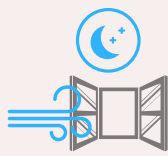
sorgt kaum für Luftaustausch und verlängert die Lüftungsdauer, wodurch die Wände auskühlen. Dies begünstigt Schimmelpilzbildung



Im Sommer



Am Tag
Fenster zu



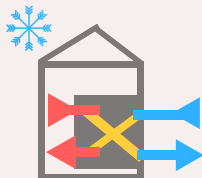
In der
Nacht lüften



Außen am Fenster angebrachter Sonnenschutz ist effektiver als innenliegende Systeme



Automatische Lüftung bei Neubauten



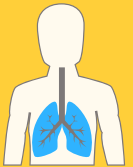
Kalte, frische Außenluft wird im Wärmetauscher mit der alten, warmen Innenluft erwärmt und gelangt so frisch und aufgewärmt in den Raum



Eine Fensterlüftung ist prinzipiell nicht nötig, bleibt jedoch möglich

Wieso richtig lüften ?

1 Sauerstoff & CO₂ Austausch



2 Schimmel vermeiden

Feuchtigkeit vorbeugen



3 Schadstoffe loswerden



4 Energie sparen



Herausgeber

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 24786831



Veröffentlicht von

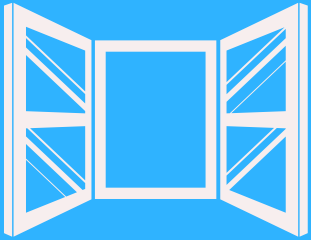
Gemeinde Consdorf
Kontaktperson
Robert Alfter
robert.alfter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39




November

clever lëften

Fir meng Gesondheet
a mäi Portefeulle



Stoußlëften
min. 2-4 x / Dag

 nom Opstoen
a virum
Schlofegoen



Wat et méi kal
dobaussen ass, wat
d'Lëftungsdauer méi
kuerz gétt

Wanter



4-10
Minutten

Fréijoer/
Hierscht



8-20
Minutten

Summer



25-30
Minutten

Wéi richtig lëften?



Fënster opmaache bei eelere Gebaier



Am Wanter



Stoußlëften = Fënster an Diere
kuerzzäiteg grouss
opmaachen, sou killen
d'Mauern am
wéinegsten aus an den
Energieverloscht bleibt
geréng

Heizung erof dréine
während dem Stoußlëften

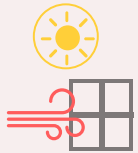
Fënster op Kipp



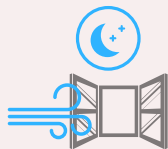
suergt kaum fir
Loftaustausch a
verlängert
d'Lëftungsdauer
wouduerch
d'Mauern auskillen.
Dëst favoriséiert
Schimmelpilzbildung



Am Summer



Am Dag,
Fënster zou



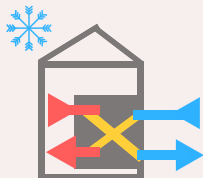
An der
Nuecht lëften



Sonneschutz-
systemer
déi baussen un der
Fënster ubruecht
ginn si méi effektiv
wéi Systemer déi
bannen ubruecht
ginn



Automatesch Lëftung bei Neibauten



Kal, frësch Loft vu bausse gétt
am Wärmetauscher mat der aler,
waarmer Banneloft erwiermt a
kënn esou frësch an opgewiermt
an d'Haus



D'Fënsterlëftung
ass prinzipiell
net néideg, bleibt
awer méiglech

Wisou richteg lëften ?

1 Apport vu
Sauerstoff &
Evacuatioun
vun CO₂



2 Schimmel
vermeiden

Fichtegkeet
virbeugen



3 Schued-
stoffer
evakuéieren



4 Energie
spueren



Editeur

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 24786831



Publizéiert vun

Gemeng Konsdref

Kontaktpersoun

Robert Alfter
robert.alfter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39

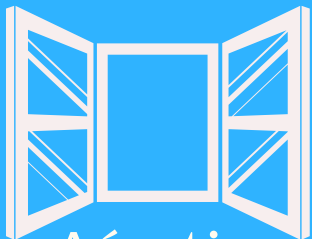


KlimaPakt
European Energy Award

Novembre

Aérez malin

pour votre santé
et votre portefeuille



**Aération
ponctuelle**
min. 2-4 x / jour

 après le lever
et avant de
se coucher



Plus la température
extérieure est froide,
plus le temps de
ventilation sera court

hiver



4-10
minutes

printemps/
automne



8-20
minutes

été



25-30
minutes

Comment aérer correctement?

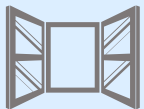


**Ouvrez les fenêtres
dans les bâtiments anciens**



En hiver

**Aération
ponctuelle**



= ouvrez les fenêtres et
les portes largement,
mais pour un court laps
de temps pour réduire
les pertes inutiles de
chaleur et le gaspillage
d'énergie

Baissez le chauffage
pendant l'aération
ponctuelle

La fenêtre en tilt



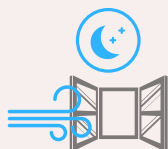
amène à peine un
échange d'air,
prolonge le temps
d'aération et refroidit
les parois. Ceci
favorise la formation
de moisissures



En été



Fermez les fenêtres
pendant la journée



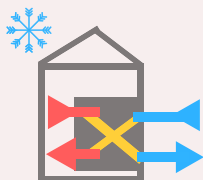
Aérez
pendant la nuit



La protection solaire
qui est fixée à
l'extérieur de la
fenêtre est plus
efficace que les
systèmes fixés à
l'intérieur



**Ventilation automatique
des nouveaux bâtiments**



L'air froid et frais de l'extérieur
est réchauffé dans
l'échangeur de chaleur par l'air
chaud de l'intérieur et arrive
ainsi frais et réchauffé dans la
maison



L'aération par la
fenêtre n'est en
principe plus
nécessaire, restent
cependant possible

Pourquoi aérer correctement ?

1 Alimentation
en oxygène &
élimination
de CO₂



2 Évitez la
moisissure

lutte préventive
contre l'humidité



3 Évacuation
des
polluants



4 Épargnez
de l'énergie



Editeur

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 24786831



Publié par

Commune Consdorf
Personne de contact
Robert Alfter
robert.alfter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39

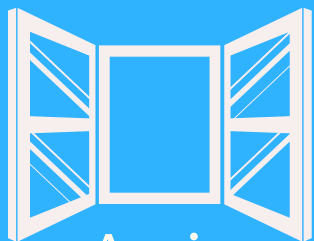


Pacte Climat
European Energy Award

Novembro

Arejar a casa de forma inteligente

Para a minha saúde e a minha carteira



Arejar a casa no

mín. 2-4 x / dia



depois de levantar e antes de deitar



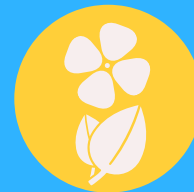
Quanto mais frias as temperaturas externas, menor a ventilação

inverno



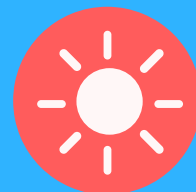
4-10 minutos

primavera/
outono



8-20 minutos

verão



25-30 minutos

Como arejar a casa adequadamente?

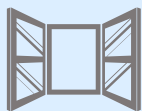


Abrir as janelas em edifícios mais antigos



No inverno

Arejar = abrir janelas e portas por um curto período de tempo, assim as paredes esfriam o mínimo e a perda de energia permanece baixa.



Desligar o aquecedor enquanto areja a casa

Inclinar as janelas



não permite uma troca de ar e prolonga o tempo da ventilação e as paredes esfriam. Isto favorece o crescimento do bolor



No verão



Durante o dia manter as janelas fechadas



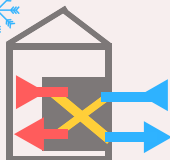
Arejar a casa durante a noite



A proteção solar externa é mais eficaz do que os sistemas internos



A ventilação automática em edifícios novos



O ar livre frio e fresco é aquecido no permutador de calor com o ar quente interior e fica fresco e aquecido no quarto



Uma ventilação não é necessária, no entanto é sempre possível

Porquê arejar a casa ?

1 Fornecimento de oxigênio e emissão de CO₂



2 Evitar o bolor

prevenir a humidade



3 Livrar-se de substâncias tóxicas



4 Economizar energia



Editor

www.ebl.lu
info@ebl.lu
(+352) 24786831



Publicado pela

Município Consdorf
Persona de contacto
Robert Alfter
robert.alfter@consdorf.lu
(+352) 79 00 37-39



PacteClimat
European Energy Award